

**STANDARD ROMÂN****SR 10000-4**

Iunie 2004

Indice de clasificare U 01

**Principiile și metodologia standardizării
Partea 4: Forma de prezentare a standardelor
române**

Principles and methodology of standardization. Part 4:
Presentation form of romanian standards

Principes et méthodologie de la normalisation. Partie 4:
La forme de présentation des normes roumaines

APROBARE

Aprobat de Directorul General al ASRO la 28 iunie 2004
Înlocuiește SR 10000-4:1995

CORESPONDENȚĂ

La data aprobării prezentului standard, nu există nici un
standard internațional sau european care să se refere la
același subiect

On the date of this standard approval, there is no
International or European Standard dealing with the same
subject

À la date d'approbation de la présente norme il n'existe
pas de Norme internationale ou européenne traitant du
même sujet

ASOCIAȚIA DE STANDARDIZARE DIN ROMÂNIA (ASRO)

Adresa poștală: str. Mendeleev 21-25, 010362, București

Direcția Generală: Tel.: +40 21 211.32.96; Fax: +40 21 210.08.33

Direcția Standardizare: Tel.: +40 21 310.43.08; +40 21 310.43.09 sau +40 21 312 4744, Fax: +40 21 315 58 70

Direcția Publicații – Serv. Vânzări/Abonamente : Tel. +40 21 212 77 21, +40 21 212 79 20, +40 21 312 04 88,
+40 21 312 94 89, +40 21 210 25 14, +40 21 212 76 20

© ASRO

Reproducerea sau utilizarea integrală sau parțială a acestui standard în orice publicații și prin orice
procedeu (electronic, mecanic, fotocopiere, microfilmare etc.) este interzisă dacă nu există acordul scris al
ASRO

Ref.: SR 10000-4:2004

Ediția 4

Preambul

Acest standard reprezintă revizuirea SR 10000-4:1995, pe care îl înlocuiește. Standardul a fost elaborat inițial în anul 1991 și revizuit în anii 1994 și 1995.

Față de ediția anterioară s-au modificat și actualizat exemplele de copertă și a fost eliminată prevederea de înscriere a descriptorilor TIT pe copertă, corespunzător hotărârii similare a organismelor internaționale de standardizare ISO și CEI și a celor europene CEN și CENELEC.

1 Obiect și domeniu de aplicare

Prezentul standard stabilește forma de prezentare a standardelor române, a amendamentelor și a eratelor la standardele române.

Pentru standardele române prin care sunt adoptate și publicate standarde internaționale sau europene, amendamente sau erate ale acestora, prevederile din prezentul standard sunt completate sau modificate de cele din SR 10000-8, SR 10000-9 sau SR 10000-10.

2 Referințe

SR EN ISO 5457	Documentație tehnică de produs. Formate și prezentarea elementelor grafice ale planșelor de desen
SR 10000-6	Principiile și metodologia standardizării. Partea 6: Reguli de redactare a standardelor
SR 10000-8	Principiile și metodologia standardizării. Partea 8: Adoptarea standardelor internaționale ca standardele române
SR 10000-9	Principiile și metodologia standardizării. Partea 9: Adoptarea standardelor europene (EN) ca standarde române
SR 10000-10	Principiile și metodologia standardizării. Partea 10: Adoptarea standardelor europene pentru telecomunicații ca standarde române

3 Organizarea și forma de prezentare a standardelor române

3.1 Organizarea standardelor române

Organizarea unui standard român este următoarea:

- a) pagina de titlu (coperta), conform 3.2.2;
- b) preambulul (contracoperta), conform 3.2.3;
- c) paginile curente (textul standardului), conform 3.2.4;
- d) ultima pagină, conform 3.2.6.

3.2 Forma de prezentare a standardelor române

3.2.1 Format

Standardele române se tipăresc în format A4, conform SR EN ISO 5457.

3.2.2 Pagina de titlu

Pe pagina de titlu se înscriu elementele prevăzute în tabelul 1.

Tabelul 1 – Elementele care se înscriu pe pagina de titlu a unui standard român

Nr. crt.	Elemente care se înscriu	Observații
1	Sigla Asociației de Standardizare din România ASRO	Se înscrie în colțul din stânga sus
2	Cuvintele: "STANDARD ROMÂN"	Se înscrie sub sigla ASRO
3	Clasificarea internațională a standardelor (ICS)	Se înscrie în colțul din dreapta sus
4	Indicativul standardului român (sigla și numărul de referință)	Pentru standardele române, conform SR 10000-6. Pentru standardele române prin care se adoptă standarde internaționale, conform SR 10000-8. Pentru standardele române prin care se adoptă standarde europene, conform SR 10000-9, respectiv SR 10000-10
5	Luna și anul publicării standardului	
6	Clasificarea alfanumerică	
7	Titlul standardului în limba română	Conform SR 10000-6
8	Titlul standardului, tradus în limba engleză	Conform SR 10000-6
9	Titlul standardului, tradus în limba franceză	Conform SR 10000-6
10	"Aprobat de Directorul General al ASRO în ... (luna și anul)".	Se înscrie în rubrice APROBARE Pentru standardele române prin care se adoptă standarde europene a se vedea și SR 10000-9, respectiv SR 10000-10
11	"Înlocuiește ..." (indicativul și anul publicării standardului(lor) înlocuit(e))"	Conform SR 10000-6. Se înscrie numai în cazul revizuirilor, în rubrica APROBARE
12	Indicația: "Poate servi ca bază pentru certificare"	Se înscrie numai în cazul standardelor destinate să servească drept bază pentru certificare, în rubrica APROBARE
	Correspondența dintre standardul român și standardele internaționale, respectiv standardele europene sau cu standardele elaborate de alte organisme internaționale sau regionale, cu standardele naționale ale altor țări	Conform SR 10000-8, SR10000-9, SR 10000-10 după caz. Se înscrie în rubrica CORESPONDENȚĂ. În cazul în care nu există standarde internaționale sau europene referitoare la subiectul tratat de standardul român se înscrie textul: "La data aprobării prezentului standard nu există nici un standard internațional sau european care să se refere la același subiect" "On the date of this standard approval there is no International or European Standard dealing with the same subject" "À la date d'approbation de la présente norme il n'existe pas de Norme internationale ou européenne traitant du même sujet" Pentru corespondența cu alte standarde se precizează gradul de corespondență (în română, engleză și franceză) indicativul și anul lor
14	Informații privind adresa ASRO și alte date referitoare la ASRO	Se înscrie în chenarul din partea inferioară a paginii de titlu. Conținutul se stabilește de ASRO

(continuă)

Tabelul 1 (continuare)

Nr. crt.	Elemente care se înscriu	Observații
15	Semnul pentru copyright, sigla ASRO și textul: "Reproducerea sau utilizarea integrală sau parțială a prezentului standard în orice publicații și prin orice procedeu (electronic, mecanic, fotocopiare, microfilmare etc) este interzisă dacă nu există acordul scris al ASRO"	În partea de jos a paginii, sub chenar
16	Indicația: "Ref.: ...(indicativul standardului și anul publicării)"	În colțul din stânga jos Pentru standardele române, conform SR 10000-6. Pentru standardele române prin care se adoptă standarde internaționale (ISO sau CEI), conform SR 10000-8. Pentru standardele române care preiau standarde europene (EN,ETS), conform SR 10000-9, respectiv SR 10000-10.
17	Indicația: "Ediția ...(numărul ediției)"	În colțul din dreapta jos O nouă ediție menține titlul și indicativul standardului nemodificate

Exemplu de copertă pentru un standard român este prezentat în anexa A (normativă).

3.2.3 Preambul

3.2.3.1 Preambulul se înscrie pe contracopertă.

3.2.3.2 Preambulul trebuie să figureze în toate standardele și trebuie să prezinte toate informațiile necesare unei cât mai bune înțelegeri a standardului și a modului lui de aplicare. Astfel, se dau următoarele elemente, în măsura în care sunt necesare:

- a) informații privind elaborarea standardului (de exemplu: anii de apariție ai edițiilor anterioare, probleme apărute pe parcursul elaborării);
- b) informații privind standardele anulate sau înlocuite prin standard;
- c) indicații privind conținutul tehnic al standardului;
- d) indicarea modificărilor tehnice majore față de ediția anterioară a standardului;
- e) legătura cu alte standarde sau documente normative, inclusiv informații privind diferențele față de standardele internaționale sau europene, dacă există;
- f) informații privind anexele.

Exemple de formulări utilizate în redactarea preambulului sunt prezentate în anexa B (normativă).

3.2.4 Pagini curente

3.2.4.1 Paginile curente sunt paginile care conțin coperta standardului, preambulul, textul standardului, inclusiv paginile albe (a se vedea 3.2.4.2).

3.2.4.2 Prima pagină curentă este coperta standardului. Ultima pagină curentă este ultima pagină a standardului.

Dacă textul standardului se termină pe o pagină pară, se lasă o pagină albă înainte de ultima pagină (a se vedea 3.2.6). Pe paginile albe din cuprinsul standardului, dacă acestea sunt necesare, se înscrie în mijlocul paginii, centrat, textul: "(pagina albă)".

3.2.5 Numerotarea paginilor

3.2.5.1 Numerotarea paginilor se face succesiv începând de la contracopertă, care este pagina 2, pe mijlocul paginii, în partea inferioară. Coperta standardului nu se numerotează.

3.2.5.2 Pe contracopertă, pe fiecare pagină curentă și pe ultima pagină se înscrie indicativul standardului și anul, pe mijlocul paginii, în partea superioară.

3.2.6 Ultima pagină

3.2.6.1 Ultima pagină este întotdeauna o pagină pară.

3.2.6.2 Pe ultima pagină se înscriu următoarele informații:

a) în partea superioară, informații referitoare la comitetul tehnic elaborator și anume:

- textul "Membrii comitetului tehnic... (simbolul și denumirea comitetului tehnic) care au participat la elaborarea acestui standard";
- prenumele și numele președintelui;
- prenumele și numele secretarului, sigla și/sau denumirea unității care deține secretariatul comitetului tehnic;
- prenumele și numele reprezentantului ASRO;
- prenumele și numele membrilor comitetului tehnic care au participat la elaborare, siglele și/sau denumirea unităților pe care le reprezintă.

b) dacă se consideră necesar, după enumerarea membrilor comitetului tehnic se poate preciza elaboratorul anteproiectului cu formularea: "Anteproiectul standardului a fost elaborat de..."

c) în partea inferioară se scriu textele tip stabilite de ASRO.

3.2.6.3 Pentru standardele prin care se adoptă standarde europene sau internaționale a se vedea și SR 10000-8, SR 10000-9 sau SR 10000-10, după caz.

4 Amendamente la standardele române

4.1 Format

Amendamentele la standardele române se publică sub forma unor documente separate, pe format A4 conform SR EN ISO 5457.

4.2 Pagina de titlu

Pe pagina de titlu se înscriu elementele prevăzute în tabelul 2.

Tabelul 2 – Elementele care se înscriu pe pagina de titlu a unui amendament la un standard român – SR

Nr. crt.	Elemente care se înscriu	Observații
1	Sigla Asociației de Standardizare din România ASRO	Se înscrie în colțul din stânga sus
2	Cuvintele: "STANDARD ROMÂN"	Se înscrie sub sigla ASRO
3	Clasificarea internațională a standardelor (ICS)	Aceeași cu cea a standardului care se modifică. Se înscrie în colțul din dreapta sus
4	Indicativul amendamentului	Este format din: indicativul standardului care se modifică, separat printr-o linie oblică de litera A și o cifră care indică numărul de ordine al amendamentului. Exemplu: SR 10000-4/A1
5	Luna și anul publicării amendamentului	
6	Clasificarea alfanumerică	Aceeași cu cea a standardului care se modifică
7	Titlul amendamentului în limba română	Titlul standardului care se modifică
8	Titlul amendamentului în limba engleză	Titlul standardului care se modifică
9	Titlul amendamentului în limba franceză	Titlul standardului care se modifică
10	Indicația: "Aprobat de Directorul General al ASRO în ... (luna și anul)".	Se înscrie în rubrica APROBARE
11	"Înlocuiește ..." (indicativul și anul publicării standardului(lor) înlocuit(e))"	Conform SR 10000-6. Se înscrie numai în cazul revizuirilor, în rubrica APROBARE
12	Indicația: "Poate servi ca bază pentru certificare"	Se înscrie numai în cazul standardelor destinate să servească drept bază pentru certificare, în rubrica APROBARE
13	Corespondența dintre standardul român și standardele internaționale, respectiv standardele europene sau cu standardele elaborate de alte organisme internaționale sau regionale, cu standardele naționale ale altor țări	Conform SR 10000-8, SR10000-9, SR 10000-10 după caz. Se înscrie în rubrica CORESPONDENȚĂ. În cazul în care nu există standarde internaționale sau europene referitoare la subiectul tratat de standardul român se înscrie textul: "La data aprobării prezentului standard nu există nici un standard internațional sau european care să se refere la același subiect" "On the date of this standard approval there is no International or European Standard dealing with the same subject" "À la date d'approbation de la présente norme il n'existe pas de Norme internationale ou européenne traitant du même sujet" Pentru corespondența cu alte standarde se precizează gradul de corespondență (în română, engleză și franceză) indicativul și anul lor
14	Informații privind adresa și alte informații referitoare la ASRO	Se înscrie în chenarul din partea inferioară a paginii de titlu. Conținutul se stabilește de ASRO
15	Semnul pentru copyright, sigla ASRO și textul: "Reproducerea sau utilizarea integrală sau parțială a acestui amendament în orice publicații și prin orice procedeu (electronic, mecanic, fotocopiare, microfilmare etc) este interzisă dacă nu există acordul scris al ASRO"	În partea de jos a paginii, sub chenar

(coninuă)

Tabelul 2 (continuare)

Nr. crt.	Elemente care se înscriu	Observații
16	Indicația: "Ref.:...(indicativul standardului la care se referă amendamentul, două puncte și anul standardului urmat de o linie oblică, de litera A, numărul amendamentului, două puncte și anul amendamentului)"	În colțul din stânga jos

Exemplu de copertă pentru un amendament la un standard român este prezentat în anexa A (normativă).

4.3 Preambul

Preambulul se înscrie pe contracopertă conform 3.2.3

4.4 Textul amendamentului

Textul amendamentului se înscrie pe contracopertă și, dacă este necesar, se continuă pe una sau mai multe pagini.

4.5 Numerotarea paginilor

Numerotarea paginilor unui amendament se face succesiv, începând de la contracopertă, care este pagina 2. Numărul se înscrie pe mijlocul paginii, în partea inferioară.

Pe fiecare pagină care conține textul amendamentului se înscrie indicativul amendamentului și anul, pe mijlocul paginii în partea superioară.

4.6 Ultima pagină

4.6.1 Ultima pagină este întotdeauna o pagină pară.

4.6.2 Pe ultima pagină se înscriu următoarele informații:

a) în partea superioară, informații referitoare la comitetul tehnic elaborator și anume:

- textul "Membrii comitetului tehnic... (simbolul și denumirea comitetului tehnic) care au participat la elaborarea acestui amendament";
- prenumele și numele președintelui;
- prenumele și numele secretarului, sigla și/sau denumirea unității care deține secretariatul comitetului tehnic;
- prenumele și numele reprezentantului ASRO;
- prenumele și numele membrilor comitetului tehnic care au participat la elaborare, siglele și/sau denumirea unităților pe care le reprezintă.

b) în partea inferioară se scriu textele tip stabilite de ASRO.

5 Erate la standardele române

5.1 Format

Eratele la standardele române se tipăresc în format A4, conform SR EN ISO 5457.

5.2 Pagina de titlu

Pe pagina de titlu se înscriu elementele prevăzute în tabelul 3.

Tabelul 3 – Elementele care se înscriu pe pagina de titlu a unei erate la un standard român

Nr. crt.	Elemente care se înscriu	Observații
1	Sigla Asociației de Standardizare din România ASRO	Se înscrie în colțul din stânga sus
2	Cuvintele: "STANDARD ROMÂN"	Se înscrie sub siglă ASRO
3	Clasificarea internațională a standardelor (ICS)	Se înscrie în colțul din dreapta sus Aceași cu cea a standardului la care se referă erata
4	Indicativul eratei	Este format din: indicativul standardului la care se referă erata, separat printr-o linie oblică de litera C și o cifră indicând numărul de ordine al eratei. Exemplu: SR 10000-4/C1
5	Luna și anul publicării standardului	
6	Clasificarea alfanumerică	Aceași cu cea a standardului la care se referă erata
7	Titlul eratei în limba română	Titlul standardului la care se referă erata
8	Titlul eratei în limba engleză	Titlul standardului la care se referă erata
9	Titlul eratei în limba franceză	Titlul standardului la care se referă erata
10	Textul eratei	Dacă este necesar se continuă pe contracopertă și eventual, în continuare, pe mai multe pagini
11	Informații privind adresa și alte informații referitoare la ASRO	Se înscrie în chenarul din partea inferioară a paginii de titlu. Conținutul se stabilește de ASRO
12	Semnul pentru copyright, sigla ASRO și textul: "Reproducerea sau utilizarea integrală sau parțială a acestei erate în orice publicații și prin orice procedeu (electronic, mecanic, fotocopiare, microfilmare etc) este interzisă dacă nu există acordul scris al ASRO"	În partea de jos a paginii, sub chenar
13	Indicația: "Ref.: ...(indicativul standardului la care se referă erata , două puncte și anul standardului urmat de o linie oblică, de litera C, numărul eratei, două puncte și anul eratei)"	În colțul din stânga jos

5.3 Numerotarea paginilor

Dacă textul eratei este înscris pe mai multe pagini, numerotarea paginilor se face succesiv, începând de la contracopertă, care este pagina 2. Numărul se înscrie pe mijlocul paginii, în partea inferioară.

Pe fiecare pagină care conține textul eratei se înscrie indicativul eratei și anul, pe mijlocul paginii în partea superioară.

Anexa A
(normativă)

Coperta unui standard român sau a unui amendament la un standard român

		3
<hr/>		
1		4
STANDARD ROMÂN		5
		6
	<hr/>	
	7	
	8	
	9	
APROBARE		10, 11, 12
CORESPONDENȚĂ		13
<hr/>		
ASOCIAȚIA DE STANDARDIZARE DIN ROMÂNIA		
	14	
<hr/>		
15		
16		17

Anexa B
(normativă)

Exemple de formulări în redactarea preambulului

B.1 Cazul în care un standard înlocuiește un standard în vigoare

"Acest standard reprezintă revizuirea standardului... (indicativul și anul), pe care îl înlocuiește.

Standardul a fost elaborat inițial în anul... și a fost revizuit în anii....

Față de standardul pe care îl înlocuiește s-au făcut următoarele modificări principale:....."

B.2 Cazul în care un standard înlocuiește mai multe standarde în vigoare

"Acest standard reprezintă revizuirea standardelor ... (indicativul și anul), pe care le înlocuiește.

Standardul ... (indicativul și anul) a fost elaborat inițial în anul ... și a fost revizuit în anii ...

Față de standardele pe care le înlocuiește s-au făcut următoarele modificări principale:"
(Informațiile se dau pentru fiecare din standardele înlocuite)

Anexa C
(Normativă)

Coperta unei erate la un standard român

		3	
<hr/>			
1		4	
STANDARD ROMÂN		5	
<hr/>		6	
		7	
		8	
		9	
ERATĂ		10	
		ASOCIAȚIA DE STANDARDIZARE DIN ROMÂNIA	
		11	
		12	
		13	

SR 10000-4:2004

(pagina albă)

SR 10000-4:2004

Membrii comitetului tehnic CT0 "Principiile și metodologia standardizării" care au participat la elaborarea prezentului standard:

Președinte:	dl. Alexandru Anghel	
Secretar:	dna. Victoria Vasiliu	ASRO - Asociația de Standardizare din România
Membri:	dna. Eugenia Aghinii	ASRO - Asociația de Standardizare din România
	dna. Ecateriana Aramă	ASRO - Asociația de Standardizare din România
	dl. Adrian Marinoiu	ASRO - Asociația de Standardizare din România
	dna. Florina Fusu	TELEROM PROIECT
	dna. Marilena Niculescu	INCDTP – Institutul Național de Cercetare și Dezvoltare pentru Textile și Pielărie
	dna. Constanța Nicolescu	MECT – Ministerul Educației, Cercetării și Tineretului
	dl. Mircea Petcu	ASRO - Asociația de Standardizare din România
	dl. Iulian Floarea	ASRO - Asociația de Standardizare din România
	dl. Teodor Stătescu	ASRO - Asociația de Standardizare din România
	dna. Ana Maria Tănase	MS – Ministerul Sănătății
	dl. Florin Teodorescu	ASRO - Asociația de Standardizare din România
	dl. Petru Țenchea	ASR - Asociația de Sudură din România
	dl. Gabriel Vasiliu	ASRO - Asociația de Standardizare din România
	dna. Olimpia Vorovenci	ASRO - Asociația de Standardizare din România

Un standard român nu conține neapărat totalitatea prevederilor necesare pentru contractare. Utilizatorii standardului sunt răspunzători de aplicarea corectă a acestuia.

Este important ca utilizatorii standardelor române să se asigure că sunt în posesia ultimei ediții și a tuturor modificărilor.

Informațiile referitoare la standardele române sunt publicate în *Catalogul Standardelor Române* și în *Buletinul Standardizării*.